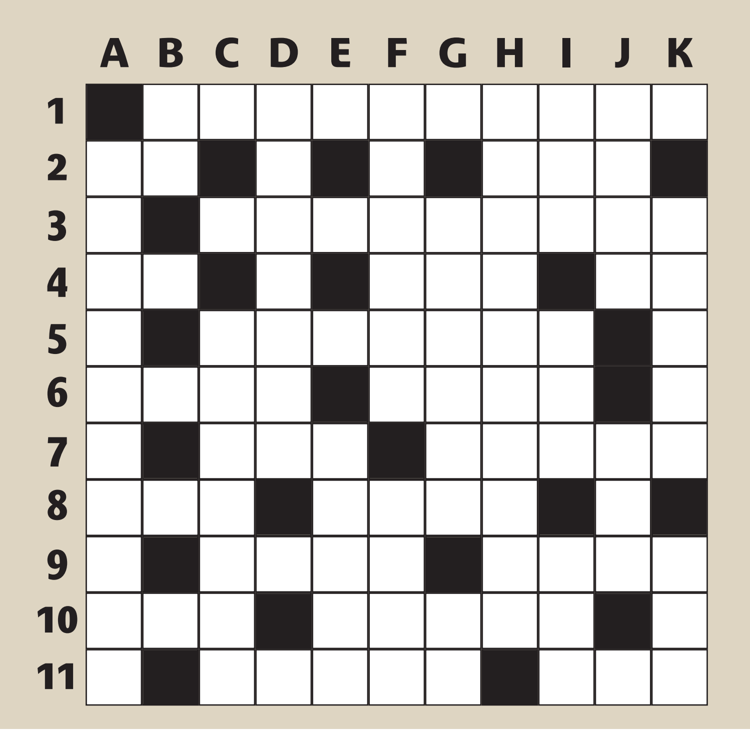


CHAVILLE
N° 45 - avril 2006
Magazine
Dossier
Au plus près de la forêt
www.ville-chaville.fr
Doisu
Bientôt un complexe sportif
Proxibus
Un transport gratuit pour le troisième âge

Mots croisés *de Serge Poidevin*

Horizontalement :

1. Appareil pour un phénomène de résonance. **2.** Deux fois - Petits ruisseaux. **3.** Rendre ordinaire. **4.** Saint abrégé - Petit pâté impérial - Interjection. **5.** Démon femelle. **6.** Gadoue - État situé au Sud - Ouest de l'Iran actuel. **7.** Belle - Fille - Gratin. **8.** À nous - Isolé. **9.** Chef de prière dans une mosquée - Capitulaire. **10.** Fin d'un film anglais - Peu. **11.** Armes blanches - Son château est Versailles.



Verticalement :

A. Cesse d'être abonné. **B.** Souri. **C.** Allocation. **D.** Ordonner. **E.** Coutume. **F.** Ton - Remuée. **G.** À la queue - Devant le docteur. **H.** Traîner. **I.** Bernés - Maison de disque - À la belote. **J.** Râpée - Connu du facteur. **K.** Celui des foins est connu - Pas un autre.

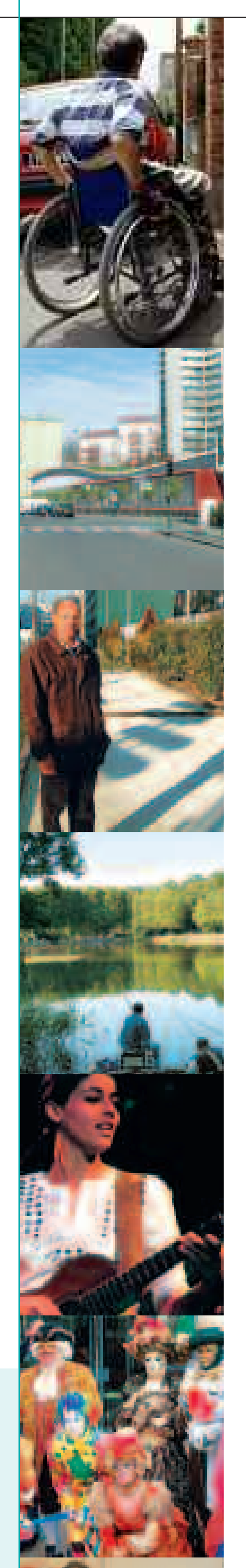
Solutions :



Sommaire

Directeur de la publication : Jean Levain/ **Comité de rédaction :** Jean Levain, Anne-Marie Leloup, Josette Belzacq, Annie Gouesmel, Thierry Besançon et Frédéric Martinage / **Rédacteur en chef :** Frédéric Martinage / **Rédaction :** Frédéric Martinage, Aurélie Morel, Anna Paspire / **Photos :** Philippe Dobrowoslka, Frédéric Martinage, Aurélie Morel / Didier Raux.
Conception graphique et artistique : Hermès Communication. Tél : 01 40 80 22 40 /
Impression : Le Réveil de la Marne / Tirage : 9 000 ex.
Dépôt légal : 2e trimestre 2006. ISNN : 1269-231X.
Prochaine publication : mai 2006.

Contact
Pour tous renseignements ou suggestions, contactez le service communication au 01 41 15 47 40, par fax au 01 41 15 47 15
ou par courriel : f.martinage@ville-chaville.fr
Mairie de Chaville, 1456, av. Roger Salengro 92370 Chaville
www.ville-chaville.fr



Sur le vif



Vous découvrez Chaville Magazine, désormais mensuel. Plus aérée, plus concise, plus riche, cette nouvelle formule prend en compte vos habitudes de lecture et vos attentes.

Nous avons en effet souhaité que ce journal soit plus régulier et plus proche de vous.

Plus régulier. Vous y trouverez des rubriques concernant votre vie de tous les jours : l'environnement, le commerce, la circulation, les travaux, la Petite enfance, la sécurité, le sport, la vie des seniors… autant de dossiers qui sont défendus au quotidien par vos élus, et également l'actualité de votre ville : les manifestations, les événements à venir…

Plus proche. Nous avons voulu aussi que votre journal soit « une fenêtre » ouverte sur la société et l'environnement dans lesquels nous évoluons, avec chaque mois des idées de sorties, des portraits sur des acteurs qui font bouger notre commune, des informations pratiques, la vie des associations…

Plus réactif. Chaville Magazine propose deux rubriques nouvelles « La Question du mois » sur des sujets qui touchent votre vie quotidienne et le « Courrier des lecteurs » afin que vous puissiez faire part de vos réactions, en lien avec le site Internet www.ville-chaville.fr

N'hésitez pas à nous faire part de vos suggestions. ■

Jean Levain,
Maire de Chaville
Conseiller régional d'Île-de-France
levain@wanadoo.fr

La question du mois

« Je suis une personne à mobilité réduite. Quelles facilités existe-t-il pour mes déplacements dans Chaville ? »

La Ville de Chaville a signé en 2003 la charte Ville-Handicap qui permet, entre autres, de mettre en œuvre des actions concrètes en faveur de l'accessibilité et du déplacement des personnes à mobilité réduite (PMR). Depuis cette date, la Ville a conforté 31 places de stationnement dans Chaville réservées aux personnes handicapées. Un cheminement a été aménagé de la gare Chaville Rive Gauche jusqu'au centre-ville, il matérialise la largeur nécessaire au passage des fauteuils roulants, le matériel urbain a été déplacé. Les trottoirs sont également aménagés afin de faciliter l'accès aux chaises roulantes. En 2005, les services d'Arc de Seine ont notamment rénové les trottoirs de la route Sablée, de la rue Gaston Boissier et les accès au stade. La ligne 171 est l'une des toutes premières lignes "Mobilien" du département des Hauts-de-Seine. Les quais d'embarquement de la ligne de bus 171 (Paris-Versailles) sur les secteurs de Sèvres, Chaville et Viroflay sont aux normes et les bus sont équipés de palettes rétractables pour l'accessibilité aux utilisateurs de fauteuils roulants ou à besoin spécifique. Ces travaux ont pour objectif de faciliter l'accès des bus aux personnes à mobilité réduite mais aussi aux parents accompagnés de jeunes enfants en poussettes, aux porteurs de paquets ou aux accidentés. Enfin, avec le relais des associations « Handi Chien », « De l'Air pour Tous » et de l'APEI, la Ville travaille également à l'accessibilité des commerces, des logements et des administrations. La mairie, le CCAS, certains commerces sont désormais accessibles. En plus des foyers d'accueil du « Cèdre Bleu » et du « Cerisier », la Ville dispose aussi de logements avec un accès spécifique et dotés d'équipements pour accueillir les personnes en situation d'handicap. Les avancées sont réelles et encourageantes. Néanmoins, il reste beaucoup à faire notamment en ce qui concerne les gares SNCF à Chaville. Le handicap, c'est l'affaire de tous ! N'encombrons pas les trottoirs, respectons les places de stationnement et n'hésitons pas à aider une personne en situation de handicap.



Pour tous renseignements : contacter le CCAS au 01 41 15 96 20 ou sur le site www.ville-chaville.fr

Le courrier des lecteurs

« Depuis quelques mois, nous subissons dans notre quartier des retards ou des manquements dans la distribution du courrier par la Poste. Pouvez-vous me dire où je dois m'adresser pour faire part de ces dysfonctionnements ? »

J. F. Dumont

Depuis quelques mois, les Chavillois subissent des retards ou la non distribution de leur courrier par La Poste. De nombreux administrés ont fait part de ces problèmes auprès du maire. Jean Levain est donc intervenu auprès du directeur départemental de La Poste des Hauts-de-Seine et a reçu M. Lapeyre, directeur de La Poste de Chaville. Ces derniers l'ont informé de problèmes rencontrés dans le recrutement de contractuels qui distribuent désormais le courrier par quartiers, en parallèle avec les titulaires. Plus généralement, les services de la poste ont réduit leurs effectifs. Une lettre a été adressée à M. Jean-Jacques Guillet, député et conseiller général afin de dénoncer cette situation qui touche l'ensemble des bureaux de la poste du canton et met à mal l'acheminement du courrier.
Dans tous les cas, vous pouvez joindre le service distribution du courrier de La Poste de Chaville au 01 41 15 92 02.

Envoyez-nous votre courrier à l'adresse suivante : Courrier des lecteurs - Chaville Magazine Mairie de Chaville 1456 avenue Roger Salengro 92370 Chaville ou par courriel : f.martinage@ville-chaville.fr

Proxibus

Un transport à la carte pour les personnes âgées

« Proxibus » va circuler en ville d'ici quelques jours.
Il propose un transport à la carte, trois fois par semaine, aux personnes âgées de plus de 65 ans.

Un minibus « Passenger » Renault intitulé « Proxibus », circulera dès le 4 avril dans les rues de Chaville. Il dispose de sept places passager et d'un marchepied électrique escamotable, tout comme le bus 171, qui est équipé d'un marchepied plateforme. Ce bus de couleur bleue est dédié au transport à la carte des personnes âgées de plus de 65 ans, ainsi qu'aux personnes titulaires d'une carte COTOREP (80 %). Cependant, il n'est pas équipé pour transporter les personnes en fauteuil roulant. Pour celles-ci, des aménagements ont été effectués en ville, notamment la ligne du bus 171 ainsi qu'aux arrêts de bus (voir nos informations en page 6 concernant le déplacement des personnes handicapées dans notre ville).

Dix trajets gratuits

Chaque année une carte gratuite pour dix déplacements (aller-retour) sera offerte aux utilisateurs et sera valable jusqu'au 31 décembre de l'année en cours. Les cartes suivantes coûteront ensuite 12 euros. Le transport à la carte fonctionne selon un système de réservation individuelle. La personne qui souhaite effectuer un déplacement appelle le standard de la mairie au plus tard la veille. Une liste est constituée, qui est donnée au chauffeur le lendemain matin. Il organise son parcours en fonction des demandes, avant de prendre la route. Le bus est en service trois fois par semaine, les mardi et jeudi matin et le vendredi après-midi. Le circuit concerne uniquement la zone de Chaville. En fonction des souhaits déjà émis par les personnes concernées, le circuit du bus pourra par exemple passer les mardi et jeudi par le marché et le vendredi par le cimetière. Mais les réservations peuvent se faire aussi pour des trajets concernant divers achats et activités, des rendez-vous médicaux , etc… ◗

Réservations et renseignements au 01 41 15 40 00 ou au CCAS au 01 41 15 96 20



Le bus fonctionne de 9 h à 12 h les mardis et jeudis et de 14 h à 17 h le vendredi. Dans tous les cas Proxibus déposera la personne à destination et la reprendra au retour pour la raccompagner chez elle, dans le créneau horaire déterminé. L'achat des cartes ou des titres de transport s'effectue au Centre communal d'action sociale (CCAS) et à l'accueil de l'hôtel de ville.

Doisu



Un nouveau complexe sportif va voir le jour dans le quartier du Doisu. *Ouvert à tous les Chavillois, ce gymnase polyvalent sera à la disposition des associations comme des publics scolaires.*

Bientôt un nouveau complexe sportif

Les travaux du complexe sportif prévus dans le quartier du Doisu devraient débuter dans le courant du 2e semestre 2006 et durer de 12 à 14 mois. Suivant ce calendrier, le complexe pourrait ouvrir ses portes au mois de septembre 2007. Il comprendra une salle de boxe, une salle d'arts martiaux et un mini gymnase pour les sports collectifs. Ce nouveau complexe sera un lieu d'entraînement, qui n'accueillera pas de public ni de compétitions officielles. Il fera 32 mètres sur 19, avec un terrain de 15 mètres sur 28.

Ouvert à tous

On pourra y faire du volley, du basket, de la boxe, du karaté et du futsal. Le complexe se situera au-dessus du parking du quartier du Doisu, au pied des deux tours, le long de la rue de la Fontaine Henri IV et à l'angle de la rue du Gros Chêne. La surface totale du complexe, qui sera de plain-pied, sera de 1200 à 1300 m^2. L'accès s'effectuera par la rue du Gros Chêne et par les jardins, du côté des deux tours. Cette structure a une vocation sportive et n'est pas vouée uniquement à jouer un rôle de proximité pour le quartier : elle est ouverte à tous les Chavillois. Tous les clubs pourront venir pratiquer des entraînements. Il existe une vraie demande de la part des associations de Chaville.

Toiture végétalisée

Il est vrai que la vie sportive chavilloise est très dynamique, avec plus de 20 % de licenciés. Un espace important sera dédié aux arts martiaux, dont le karaté et la boxe. Un partenariat notamment avec le nouveau club de karaté, installé rue de Stalingrad, se mettra en place. Le gymnase pourra être aussi utilisé par les écoles primaires et maternelles. Un traitement spécifique va être réalisé pour l'acoustique. Enfin, le complexe sportif sera recouvert d'une toiture végétalisée.

Nouveau terrain de pétanque

Des boules et un cochonnet



Un terrain de pétanque tout neuf est mis par la Ville à la disposition des passionnés dans le quartier du Doisu, le long de la rue de la Fontaine Henri IV et à l'angle de la rue du Gros Chêne. Il s'ajoute au terrain déjà existant avenue Roger Salengro, près de l'école Paul Bert, en face de l'Hôtel de Ville. Des nouvelles qui réjouissent Alain Nesmon, président et fondateur du club de pétanque de Chaville. Passionné, ce bouliste a fait ses armes dès l'adolescence, en Martinique. Il n'a jamais abandonné et est actuellement membre du club de Pontoise. S'il a le rire facile, Alain Nesmon reste sérieux et intraitable lorsqu'il est question des règles de la pétanque. « *Il faut prendre en compte le règlement. Les boules doivent être dans les normes* », souligne-t-il. Il fournit les boules, de différents poids, aux membres du club. Une dizaine d'adeptes le soutiennent déjà pour l'ouverture du club. Son idée : proposer des moments de loisir bien sûr, mais aussi aller en compétition. Lui participe déjà de son côté à plusieurs compétitions chaque mois. « *On peut jouer où on veut que l'on soit licencié à Chaville ou ailleurs* », précise-t-il. Et l'univers de la pétanque est ouvert : « *On peut facilement participer à une compétition, au dernier moment. J'ai toujours des boules dans ma voiture* », témoigne Alain Nesmon. Ce sport ne manque pas de convivialité, ce qu'il apprécie : « *Il y a souvent un buffet à la fin de la compétition, offert par la Ville qui invite. Le côté convivial, l'ambiance de quartier qui se crée autour de la pétanque, c'est essentiel* ».

Club de pétanque de Chaville

Tél. : 06 17 64 73 99.

L'inscription à l'année au Club de Chaville est gratuite, il faut cependant prendre une licence auprès de la Fédération française de pétanque. Alain Nesmon fournit le matériel.

LE SUCCÈS DU KARATÉ

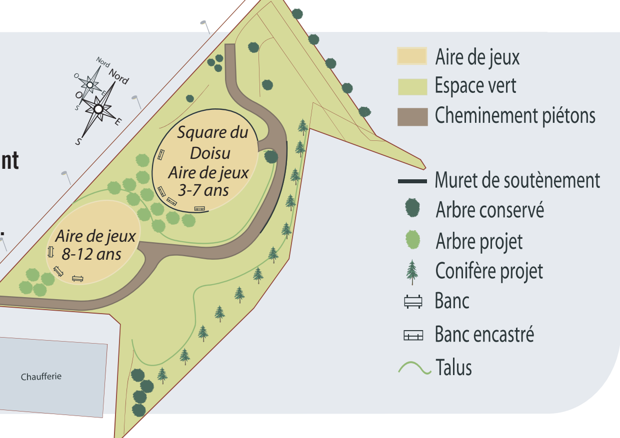


Le nouveau club de karaté qui a ouvert ses portes à Chaville fin 2005, rue de Stalingrad, surfe sur la vague du succès. Près d'une quarantaine d'adhérents – enfants et adultes- suivent déjà régulièrement les cours de David Félix et Djamal Belmir, respectivement champions du monde et de France de karaté. Ils proposent *« un karaté pour tous, sportif et martial »*. Leur objectif, promouvoir et développer le karaté, répondre aux différentes attentes de chacun, pour un épanouissement personnel, aussi bien physique que moral.

Karaté club de Chaville,
26 bis rue de Stalingrad,
Tél. : 06 09 45 51 60
ou 06 03 20 04 87.

Un square tout neuf

Le square souvent nommé « jardin du Doisu », rue du Gros chêne, est en cours de rénovation. Les travaux commencés à la mi-février devraient s'achever à la mi-avril. Ce square qui date de 1981, va bénéficier de nouveaux espaces de jeux, correspondants aux normes de sécurité actuels. Deux zones de jeux, dont une pour les tout-petits, vont être installées. Deux plates-formes vont être aménagées pour accueillir ces jeux, de façon à corriger l'inconvénient du terrain en pente. Les allées gravillonnées seront bétonnées et agrémentées de plantations.





L'Office national des forêts (ONF) travaille sans relâche à l'entretien de la forêt de Chaville. *Cette oasis de nature cernée par la ville est très fréquentée par les promeneurs.*

« Une forêt, ça se cultive »

Des travaux ont eu lieu toute l'année sur les parcs forestiers et les deux forêts qui jouxtent Chaville, qui sont celles de Fausses Reposes et de Meudon : entretien des aires d'accueil, ramassage des ordures, élagage, entretien spécifique pour favoriser la pousse de certaines essences… Marianne de Brito gère pour l'Office national des forêts (ONF) les zones de la Malmaison et de Versailles, soit quatre forêts domaniales. Deux agents ouvriers forestiers sont affectés à l'exploitation de la forêt de Meudon.

Zones protégées

Les deux forêts sont très fragilisées du fait de leur fréquentation intense. Pour l'ONF, il s'agit de répondre immédiatement aux besoins les plus urgents afin de satisfaire les utilisateurs de la forêt et en même temps la conserver en bon état. « *Si la forêt de Meudon est si belle, c'est grâce à l'action des précédents ouvriers de l'ONF* », souligne un responsable d'exploitation.

L'ONF établit un programme annuel de travaux à deux niveaux : l'accueil du public et le renouvellement de la forêt. La forêt de Meudon est très sollicitée par les sportifs. L'ONF reçoit des demandes fréquentes de la part des associations pour des manifestations sportives. Responsables ONF et organisateurs voient ensemble le parcours et le corrigent en fonction des zones forestières à préserver. L'ONF s'occupe aussi de la pose de panneaux informatifs et de signalisation, de barrières, de bancs, de parkings, de tables et du nettoyage des sites, ainsi que de leur aménagement. Les équipes d'aujourd'hui travaillent pour les promeneurs présents, mais aussi pour l'avenir de la forêt, qui passe par l'entretien des peuplements forestiers.

Promenez vous dans Chaville et dans la forêt avec ce petit guide disponible en mairie.

UNE CONVENTION VILLE-ONF

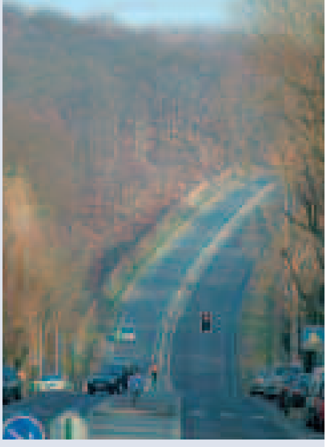
Les forêts qui jouxtent Chaville accueillent de nombreux promeneurs. Des aires d'accueil ont été créées pour organiser ce flux et faire mieux connaître la forêt et ses particularités au public. L'objectif est d'arriver à conserver des zones naturelles, même dans une forêt péri-urbaine. Le travail d'entretien de l'ONF s'effectue sur de grandes périodes. Par exemple, pour la forêt de Fausses Reposes, la vue est sur 30 ans. La gestion s'organise aussi en prévision de l'évolution du climat.

Parcs forestiers

Les forêts de Chaville disposent des plusieurs parcs forestiers : la Mare Adam et la Martinière. Pour l'ONF de Meudon qui a en charge les forêts de Chaville, deux ouvriers forestiers travaillent sur l'ensemble du massif. Sinon, l'ONF complète le travail à effectuer avec des entreprises privées, dans la mesure de ses moyens financiers.

Les parcs forestiers, situés sur le territoire de l'ONF, sont entretenus par la Ville, selon une convention passée avec l'ONF, c'est le cas par exemple pour la rénovation du Parc de la Mare Adam. La Ville entretient, construit des cabanes, des jeux de plein air, des allées. Le dialogue est constant avec l'ONF et des réunions de gestion concertée sont organisées avec les associations, notamment pour les entrées de forêt, le lien ville-forêt, l'information du public...

Coupes et abattages à Chaville



L'ONF a entrepris des aménagements route de l'étang Saint Denis ainsi que le long de la route du Pavé des Gardes, durant l'hiver 2004-2005. Selon les responsables *"de nombreux arbres de grand diamètre, à bout de souffle, menaçaient les maisons et la rue à proximité"*. Coupes et abattages étaient donc nécessaires afin de garantir la sécurité du site. L'autre objectif de l'ONF était de créer une lisière à l'instar d'une forêt naturelle ; et ce, dans l'objectif de laisser pousser des arbustes et une petite pelouse, pour la reproduction de la micro-faune (lapins, papillons, etc). Environ 50 chênes et 150 châtaigniers ont été enlevés sur cette zone. Un panneau informatif a été mis en place route de l'étang Saint Denis. Par ailleurs, des travaux de coupe et d'abattage d'arbres de bordure vont avoir lieu rue Albert Perdreaux, soit avant la mi-avril, soit durant l'hiver prochain. Il s'agit, là aussi, d'une mise en sécurité pour les habitants et également de réaliser une lisière.

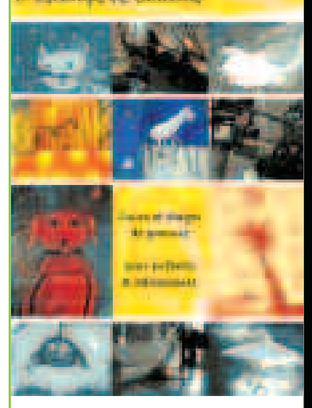
Rens. : ONF 27 rue Édouard Charton 78000 Versailles Tél : 01 30 84 11 40 ou www.onf.fr

Sport

Une démonstration de judo sera organisée par l'association Chaville Judo Ju Jitsu Karaté Taï chi chuan au profit de la Croix-Rouge. Au cours de cet après-midi, une centaine d'enfants judokas encadrés par vingt judokas ceintures noires présenteront leur travail. **Samedi 1er avril** de 14 h à 18 h au gymnase Léo Lagrange. 2 rue Jean Jaurès.

Vacances de Pâques

Le service PEGASE *de la ville, propose aux jeunes des activités et des sorties sportives et culturelles (théâtre, accrobranche, équitation, magie, pêche, expo star wars…). Du lundi 10 au vendredi 21 avril (sauf le 17).*
Rens. : 01 41 15 99 53



Stages de gravure
L'Estampe de Chaville organise dans son atelier des stages réservés aux enfants de plus de 6 ans et adolescents, désireux de pratiquer la gravure en taille douce.
Ces stages, d'une durée de 2 jours, sont animés par un graveur professionnel et permettront aux stagiaires de découvrir le monde de l'Estampe contemporaine.
Ils accompliront toutes les étapes de la création de plusieurs estampes, de la réalisation de la matrice à l'impression du premier tirage.
Mardi 18 et mercredi 19 avril de 10 h à 17 h au 23 rue Carnot.
Tél. 01 47 09 68 65

Musique

Souad Massi, une voix pure



Souad Massi *a été récompensée aux Victoires de la musique 2006, dans la catégorie « Musiques du Monde ». Elle s'est produite sur scène au cours de la soirée des remises de trophées samedi 4 mars 2006 au Zénith de Paris.*

Souad Massi est une jeune artiste kabyle qui possède une voix magnifique et exceptionnelle, une voix pure, cristalline presque hypnotique. Sa musique est un mélange de folk-rock, de flamenco andalou accompagné d'instruments traditionnels arabes qui donne une couleur métissée si particulière à ses chansons, à sa présence charismatique, à son sourire charmant et à sa simplicité incroyable. On l'a également comparée à Tracy Chapman.

Samedi 1er avril, 20 h 45 à l'Atrium. Rens. : 01 47 09 70 70

Musique



Dominique My « Valses »

Avec le soutien de la Drac Ile-de-France. L'ensemble Fa fait partie du réseau Futurs composés. Dominique My vous invite à partager les valses d'Emile Waldteufel, la Méphisto, valse de Franz Lizt ou les valses sentimentales de Maurice Ravel.

Mardi 4 avril, 20 h 45 à l'Atrium. Rens. : 01 47 09 70 70.

Lecture en anglais

L'association Amitiés internationales et Jumelages de Chaville organise **une rencontre-lecture** en anglais autour du thème « Adaptation d'un livre au cinéma ». Elle est ouverte à tous, quel que soit le niveau de langue.

Samedi 1er avril de 10 h à 12 h à la bibliothèque.
Rens. : 01 41 15 99 10

Dîner-spectacle de Fado

L'association culturelle des Portugais de Chaville organise cette **soirée**.

Samedi 8 avril, 19 h 30 à l'Atrium.
Réservations 06 71 60 60 79 ou 06 82 74 02 07

FÊTE DU PAIN
AVIS AUX GOURMANDS !



La Fête du pain aura lieu le dimanche 14 mai à Chaville. Organisée en partenariat avec les associations "Agir pour Chaville", "AVF Chaville", "Les Alchimistes du goût" et la nouvelle association des commerçants « Les Commerçants-Artisans de Chaville », la Ville et d'autres associations chavilloises, cette deuxième édition constituera à n'en pas douter une journée conviviale, ludique et festive ! Ce sera aussi l'occasion de mettre en valeur la richesse nutritionnelle et symbolique du pain.

Enfin, cette manifestation conservera une dimension éducative avec la participation de quatre classes de Chaville.

Commerçants de Chaville, pour toute idée de participation contactez dès maintenant Mme Verloo au 01 47 50 42 85 (boulangerie de la Pointe), présidente de l'association des « Commerçants-Artisans de Chaville », créée dans un premier temps par les boulangers et M. Thierry Véloupoulé responsable du service Commerces-Marché au 01 41 15 47 46.



Banquet des anciens



Réservé aux personnes de 65 ans et plus ainsi que leur conjoint, le banquet des anciens se tiendra vendredi 28 avril, 12 h au gymnase Colette Besson (stade Léo Lagrange). Inscriptions jusqu'au vendredi 13 avril, tous les matins (sauf mardi) de 9 h à 12 h à l'accueil de la mairie, dans la limite des places disponibles.

Théâtre



Tibi, dédramatiser la misère

Tibi est une pièce sur la misère de deux milliards d'hommes et de femmes d'aujourd'hui, mais ce n'est pas une pièce sombre car il y a Mara. Avec Tibi et Mara, la misère n'est plus absolue.

Jeudi 13 avril, 20 h 45 à l'Atrium. Rens. : 01 47 09 70 70

À retenir





Soirée bœuf dans la Vallée

La Salamandre vous propose de venir passer un moment convivial où musiciens débutants ou confirmés pourront jouer ensemble.
Vendredi 7 avril, 21 h.
Entrée gratuite.

Chantons au bord du zinc

Deux tendances s'offrent à vous au cours de cette soirée. La première plutôt jazzy avec les groupes Feelgood Bread Brownie & The Chafouin Sound Système. Puis une musique de style folklore réunionnais avec le groupe Tadzick.
Vendredi 28 avril, 21 h à la Mjc de la Vallée.
Entrée gratuite.
Rens. : 01 47 50 23 93

Téléthon : continuons le combat !

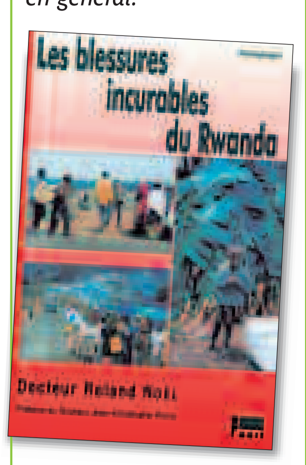
L'édition 2005 s'est traduite par une collecte de 99 044 125 euros au profit de la recherche contre les maladies génétiques. En 2006, le Téléthon se déroulera les samedi 8 et dimanche 9 décembre et fêtera à l'occasion son 20ème anniversaire.
Si vous souhaitez organiser une manifestation, vous pouvez joindre Sébastien BLANCHARD, coordinateur pour le Téléthon Hauts-de-Seine Sud au 06.07.83.55.31 ou par mail à cgenial80@hotmail.com ou telethon92s@afm.genethon.fr

Commémoration des déportés

dimanche 30 avril, rassemblement à 11 h au cimetière.

Les blessures incurables du Rwanda

Bien connu des Chavillois, le docteur Roland Noël nous livre à travers ce récit, douze années après le génocide rwandais, un témoignage poignant et illustré. L'ouvrage comprend une trentaine de photographies qui révèlent l'inhumaine condition sous laquelle ploie l'Afrique subsaharienne en proie aux guerres civiles. À travers son expérience, l'auteur nous fait toucher du doigt la douleur ainsi que les dégâts physiques et moraux causés au plus profond de la personne humaine. Au-delà du strict respect du serment d'Hippocrate qui sert de base à l'engagement du Dr Noël, il lui a semblé utile de s'interroger sur les responsabilités de ce drame rwandais et des drames africains en général.



« Les blessures incurables du Rwanda » *par Dr Roland Noël, éditions Paari, 18 euros. Dans les FNAC ou à la librairie de la Pointe 1945 avenue Roger Salengro.*



Événement

22e foire à la brocante

La traditionnelle brocante de Chaville se déroulera sur l'avenue Roger Salengro, entre le Puits-sans-Vin et la Pointe de Chaville et la rue de Stalingrad. Les enfants pourront tenir un stand gratuitement dans l'espace « *brocante des enfants* » qui se tiendra dans la cour de l'école Paul Bert.

Dimanche 2 avril de 9h à 19h

Attention : Le jour de la brocante, l'avenue Roger Salengro (du Puits-sans-Vin à la Pointe de Chaville) et la rue de Stalingrad seront exceptionnellement fermées à la circulation le dimanche 2 avril de 5h à 21h. Le stationnement sera interdit sur l'avenue et la rue de Stalingrad du samedi 1er avril, 20h au dimanche 2 avril, 21h. Il est donc demandé aux riverains d'utiliser les parkings environnants.

Un plan de déviation sera établi de Versailles à Paris : la Pointe de Chaville par le Pavé des Gardes, la rue A. France et l'avenue Roger Salengro. De Paris à Versailles : du Puits-sans-Vin par la rue A. France et le Pavé des Gardes.

Théâtre



Gérard Rinaldi, Sabine Haudepin Le Canard à l'orange

Cette pièce écrite dans les années 50 par l'auteur britannique très francophile William Douglas Home, est presque devenue un classique de la comédie de boulevard, parfumé à l'humour anglais. On y retrouve le trio traditionnel : le mari, la femme et l'amant. Découvrez cette comédie adroitement mise en scène par Gérard Caillaud.

Mardi 25 avril, 20h45 à l'Atrium. Rens. : 01 47 09 70 70

Le Chavillois François Huin, *imprimeur-typographe à l'ancienne, édite de magnifiques livres d'écrivains et d'artistes.*

Le goût des mots

Il dit avec un sourire qu'il a « régressé » dans son métier. Il est *« passé de l'industrie à l'artisanat »*. Aujourd'hui, il s'implique encore, mais *« pour son plaisir »*. Le Chavillois François Huin est à la tête de son entreprise d'imprimerie, SAIG (…), anciennement SEG, installée à l'Haÿ-les-Roses. Depuis quatre ans, il imprime surtout des livres de bibliophilie. Ils sont de moins en moins nombreux dans ce secteur, mais sa petite entreprise tourne bien. Visiblement, les artistes l'aiment et il aime les artistes. À tel point qu'un collectif de créateurs et d'éditeurs prépare un livre qui lui rend hommage. Ce sera un bel ouvrage à tirage limité, édité en 2006 par les éditions Al Manar sous le titre *« Un homme de caractères »*.

Composition à la main

Avant, la société de François Huin travaillait pour de grands éditeurs comme les Presses de la Cité, Michel Laffont, Albin Michel, Belfond. *« Puis les grandes maisons d'édition ont choisi des systèmes d'impression qu'elles estiment plus rentables. Les plus petits éditeurs sont restés »*, explique ce grand homme à l'œil vif et au sourire plein d'humour. Il s'est alors mis à éditer à partir de 2002 de plus en plus de livres de bibliophilie: *« C'est le bouche à oreille qui fait ça »*, constate-t-il, placide. Depuis 1998, 70 à 80 titres de bibliophilie par an ont été imprimés chez lui, dont une vingtaine de « Beaux livres ». Il travaille avec deux employés, passionnés tous deux par leur métier. François Huin réalise aussi de la composition à la main. *« On est revenu à la typographie de nos grands-pères. On travaille feuille à feuille. Cela prend beaucoup de temps »*.

Discussions

L'imprimerie est une affaire familiale créée par son père. Son frère a commencé à y travailler, puis ce fut son tour en 1962. Il a appris sur le tas, du coup il s'estime *« peu orthodoxe et donc plus ouvert aux idées novatrices, mais parfois utiles, comme par exemple l'abandon de la reliure ficelle, qui a fait gagner du temps aux ouvriers »*. Le temps d'impression des ouvrages est de 4 ou 5 jours. *« Mais ce qui est plus long, c'est la discussion auteur-illustrateur-imprimeur »*, précise François Huin. Des palabres qui valent la peine, car les résultats sont magnifiques. François Huin n'a pas le temps de tout lire bien sûr, mais il garde une sélection des meilleurs ouvrages pour sa collection personnelle. À celle-ci il pourra bientôt ajouter « Un homme de caractères ».

Une rencontre est prévue à la Bibliothèque de Chaville à l'automne 2006 à l'occasion de la sortie de l'ouvrage en hommage à François Huin, « Un homme de caractères ». Avec François Huin, Alain Goriou (directeur des éditions Al Manar) et l'écrivain marocain Abdellatif Lââbi.

Vous pourrez notamment retrouver les livres imprimés par François Huin en mai au salon de bibliophilie contemporaine du lycée Henri IV, « Livres en mai » (23 rue Clovis 75005 Paris, Tél. : 01 44 41 21 21) et au salon « Pages » également dans la capitale, en décembre, à la Maison de la bibliophilie (49-50, rue Santos Dumont 75015 Paris, Tél. : 01 49 51 80 25).

Ils font l'actualité

La Bible, superstar

L'association « Culture et Bible » proposait du 17 au 29 janvier à l'Atrium, une passionnante exposition sur la bible, qui demeure le « livre le plus vendu dans le monde ». Une pièce de théâtre, des conférences, des ateliers pour les écoles de la commune, des concerts à l'église arménienne, à la MJC étaient également proposés. Plus de 6 000 visiteurs ont ainsi participé à cette première manifestation intercommunautaire à Chaville. Une réussite qui tient au travail exemplaire de 150 bénévoles mobilisés de longue date et à l'implication conjuguée des églises chrétiennes, arménienne, catholique, orthodoxe, protestante réformée, et des communautés juive et musulmane ainsi que des principaux centres culturels de la ville (Atrium, MJC, bibliothèque…).



Bienvenue aux Dogons

L'association « Grain de Sable », présidée par Victor Gottesman, organisait samedi 28 janvier une conférence à l'Atrium sur les Dogons, tribu du Mali, en présence de M. N'Diaye, conseiller de l'ambassade du Mali. Une réunion qui a permis d'en savoir plus sur la culture Dogon et les différences de pensée entre le continent africain et le monde occidental. Le Mali figure parmi les pays les plus pauvres d'Afrique. L'association oeuvre également à la construction d'écoles primaires dans le pays.

Contact : 01 58 88 39 39
ou www.G2S-africa.org





Les mystères de Lapérouse

Avec le concours de la Marine Nationale, de l'association « Chaville en Mer » et de l'association des Officiers de réserve de la Marine Nationale, la Ville de Chaville proposait le 12 janvier à l'Atrium le film « le Secret des Déferlantes », troisième volet des « Aventures de Monsieur Lapérouse », qui relate l'expédition engagée en 2005 par une équipe de chercheurs afin de retrouver les deux frégates « l'Astrolabe » et « La Boussole » commandées par le Comte de Lapérouse, qui sombrèrent en 1788 aux larges de Vanikoro, une des nombreuses îles du Pacifique. En présence d'Alain Faber, capitaine de corvette honoraire, de Jean-Pierre Hellot, capitaine de vaisseau honoraire et de Thierry Besançon, conseiller municipal, Yves Bourgeois, producteur et réalisateur du documentaire, a passionné les nombreux Chavillois, sur cette aventure hors du commun.

La grande distribution : parlons-en !

Dans le cadre des conférences initiées par la bibliothèque municipale, une conférence-débat sur le thème « les coulisses de la grande distribution » a été proposée samedi 25 février à l'Atrium, avec la participation de Christian Jacquiau, expert-comptable, délégué consulaire à la Chambre de Commerce de Paris. La France compte aujourd'hui le plus grand nombre d'hyper et de supermarchés en Europe, détenus par cinq grandes centrales d'achat, qui contrôlent la vente de la plupart des produits de consommation. Face à ces concentrations, les producteurs locaux peuvent-ils encore garantir leurs prix pour vivre ? Le consommateur-citoyen dispose-t-il de moyens pour intervenir ? Autant de questions qui ont été débattues lors de cette rencontre passionnante.



Bien manger en s'amusant

Le maire Jean Levain, Jean-Paul Fontan, président du Directoire de Sogeres, Alain Defrémont, maire adjoint chargé de la Vie scolaire ont inauguré mercredi 22 février la borne interactive « Nutriborne » à l'école Anatole France, en présence des élus et du personnel enseignant et éducatif. Placée dans les restaurants des écoles élémentaires de la ville, cette borne permettra aux enfants d'apprendre en s'amusant les bons comportements alimentaires.





Un rêve vénitien

À l'initiative de Mmes Faugeras et Verholleman, le club municipal des anciens organisait vendredi 24 février son 5e carnaval à l'Atrium. Les membres de la troupe « Au fil des idées » présentaient à cette occasion des costumes, des parures, des masques et des chapeaux vénitiens somptueux, accompagnés de musique baroque, devant une assistance rare et émerveillée, elle-même costumée. Les bénévoles du club proposaient également un goûter carnavalesque avec gaufres, crêpes et boissons qui ont régalé les convives.

Les arts martiaux en vedette

L'école Yoskinkan d'Aïkido de Chaville organisait le samedi 28 janvier sa 13ème soirée des arts martiaux au gymnase Léo Lagrange, où plusieurs disciplines d'aïkido ainsi que d'autres arts martiaux ont été présentés.



Les riverains s'informent

La réunion concernant les quartiers de l'Ursine et Rive gauche a connu un franc succès mardi 24 janvier à l'école Anatole France. Le maire Jean Levain a répondu aux questions des habitants ainsi que Marie-Claire Poupard maire-adjointe chargée des Travaux, des représentants des services Techniques de la ville et de la Communauté d'agglomération Arc de Seine. Ils ont ainsi abordé des questions relatives à l'éclairage public, la voirie, l'assainissement, la collecte des ordures ménagères, la propreté et les projets relatifs à l'urbanisme.

Solidarité





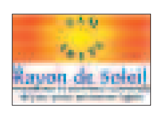
La Croix-Rouge Française

La Délégation Locale de Chaville de la Croix-Rouge Française organise une Formation aux Premiers Secours, afin d'apprendre, dès l'âge de 10 ans, les gestes qui peuvent sauver une vie lors d'accidents ou de malaises, sur la voie publique ou en famille. Après le stage, qui se déroule en week-end ou le soir en semaine, il est délivré à chaque stagiaire, jugé apte, une « Attestation de Formation aux Premiers-Secours » AFPS, et le « Brevet Européen des Premiers Secours ».

Inscription : Tél. : 06 63 98 95 39 ou courriel : crf.chaville.form@ankryan.net

Nous permettons aussi de devenir secouriste dès 16 ans. Après l'AFPS, il faut suivre une Formation aux Activités de Premiers-Secours en Équipe (CFAPSE), diplôme d'Etat permettant de devenir « équipier secouriste » et d'intervenir avec le SAMU 92 et la brigade de sapeurs-pompiers de Paris, ainsi que sur les « plans rouges », lors des catastrophes.

Tél. 06 99 47 68 90. Site Internet : http://chaville.croix-rouge.fr



L'Amgad propose des aides à domicile



L'association Sam-Arepa, prestataire de service, installée à Chaville depuis 1995 à la demande de la municipalité, met à la disposition des personnes âgées et /ou handicapées, ses aides à domicile : professionnelles compétentes pour le ménage, les courses, la préparation des repas. Certains sont également habilités à l'aide à la toilette tandis que d'autres peuvent accompagner les personnes à des rendez-vous extérieurs.

Pour compléter ses services, Sam Arepa a créé la Garde Itinérante de Nuit (GIN).

Des aides à domicile qualifiées et motorisées passent une ou deux fois la nuit pour une aide ponctuelle : toilette, change, transfert, confort, angoisses nocturnes, etc…

Ce qui évite de faire appel à des gardes de nuit présents de 20 h à 8 h dont le coût est très élevé.

L'association Amgad a pour vocation le maintien à domicile de toute personne en perte d'autonomie.

Rens. : 01 47 09 67 78

Réseau Accueil, Sourire Bernard Lebert contre le cancer

Cette association fait appel à tous les malades ainsi que les membres de leur famille soignés pour un cancer ou une autre maladie du sang à leur domicile afin de savoir ce qu'ils attendent du Réseau (rencontre mensuelle, sorties, contacts psychologiques, rassemblement, conférence-débat). Le but étant de soutenir leur moral et d'améliorer leur cadre de vie. Le réseau attend donc vos réponses ainsi que celles de votre entourage.

Par ailleurs, le réseau recherche des personnes pour développer son conseil d'administration.

Rens. Villa Maïtena, 16 rue des Sables 78220 Viroflay. Tél. : 01 30 24 42 44 (entre 8h et 9h30)



Le Comité Catholique contre la Faim et pour le Développement (CCFD)

Le CCFD a tenu une soirée le 27 janvier 2006 sur le thème : « Tsunami, un an après : quels enjeux pour une reconstruction équitable et durable ? » Les coordinateurs des projets du CCFD y ont présenté leur bilan. Le travail des partenaires permet de privilégier le long terme et une reconstruction en profondeur du tissu économique et social.

Le CCFD a soutenu, dans l'urgence puis dans la réhabilitation, 35 associations locales partenaires. Il utilise les dons dans cet esprit.

La collecte nationale du CCFD a lieu dimanche 2 avril.

Rens. : 01 47 50 84 48



Les vacances : un droit pour tous, un besoin essentiel pour les enfants

2006... 70e anniversaire des congés payés. Hélas, avec la montée de la précarité, les vacances demeurent un luxe inaccessible à beaucoup de familles chavilloises. C'est pourquoi, le SPF de Chaville se mobilise pour éviter ce sort à une trentaine d'entre eux.

L'été semble loin, mais c'est maintenant que nous devons réserver des places et réunir les fonds nécessaires, soit 12 000 €. Pour cela, le comité participera à la brocante de la ville qui aura lieu le 2 avril. Cependant, le stand ne se trouvera pas sur l'avenue Roger Salengro comme les années précédentes mais devant notre local, 28 rue de Stalingrad où, nous espérons, très nombreux, vous accueillir !

Le comité remercie toutes les personnes qui aident à garnir nos étals, les spectateurs présents à l'Atrium le 11 mars, les donateurs qui répondront généreusement à la sollicitation de la campagne vacances 2006.

SPF 28 rue de Stalingrad.
Tél. : 01 47 50 43 42

L'accueil des femmes





L'accueil des femmes, par le Secours Catholique et la Société Saint Vincent de Paul, a déménagé dans une salle mise à disposition par le CCAS. Il est ouvert le vendredi matin de 9 h 30 à 11 h 30 et se trouve au 1, rue du Gros Chêne. Pour y accéder vous devez sélectionner « étage 1 » sur le portier. Avec ou sans enfants, les femmes se retrouvent entre elles dans une atmosphère amicale.
En liaison avec les assistantes sociales, des interventions sont prévues régulièrement sur des sujets tels que la nutrition et l'alimentation des enfants, la prévention des accidents domestiques… Chacune peut évoquer un thème qui lui tient à cœur.
Une première rencontre a eu lieu le 16 décembre avec une conseillère en économie sociale et familiale, sur le tri et la conservation des documents. L'expérience sera renouvelée avec un nouveau thème. Chaque vendredi, nous apprenons à mieux nous connaître. N'hésitez pas à faire connaître cet accueil et à venir passer un moment avec nous.

Chaville Tir à l'arc, une belle saison en salle pour les archers chavillois

Les archers chavillois ont réalisé de belles performances pour cette saison de tir en salle (18m) en remportant un grand nombre de podiums lors des différentes compétitions organisées en Ile-de-France. À noter également les très bons résultats obtenus par les équipes chavilloises engagées dans la Division Régionale Honneur par équipes de club. Cette saison a été marquée par l'organisation de la 10e édition du concours en salle de Chaville qui a rassemblé près de 170 compétiteurs d'Ile-de-France et de province au gymnase Colette Besson les 7 et 8 janvier derniers. Pour l'occasion, une exposition était organisée en partenariat avec le Musée de l'Archerie de Crépy-en-Valois.

Rens. : Bénédicte Cardin, présidente 06 60 24 61 98 -
Courriel : bcardin@wanadoo.fr
http://perso.wanadoo.fr/chavilletiralarc



Les violences faites aux femmes en France : une affaire d'État

Dans notre pays, une femme meurt tous les 4 jours sous les coups de son compagnon, et les victimes de la traite aux fins de prostitutions, de même que les femmes exposées à un risque de mariage forcé ou de mutilation génitale, ne sont pas suffisamment protégées. Afin que la France honore ses obligations, Amnesty International demande au gouvernement d'adopter une politique ambitieuse en la matière. Des informations pourront être fournies à l'occasion de la brocante du 2 avril sur le stand d'Amnesty International.

Rens. : P. Girault au 01 47 50 80 80 ou JP Bécue au 01 30 24 03 28

La gestion des risques majeurs à Chaville

Après la mise en place du Plan de prévention des risques liés aux mouvements de terrain (PPR-MT), *la canicule de 2003 et certaines affaires de méningite, la Ville renforce ses efforts de prévention et de gestion des crises. Explications.*



S'il est vrai que les prévisions de risques naturels sont de plus en plus sous contrôle, les risques sanitaires demeurent en revanche une véritable préoccupation, à l'échelle de ce que l'on a vécu lors de la canicule. L'actualité sur la grippe aviaire en est aussi une parfaite illustration. A leur époque, les virus H1N1 (1918), H2N2 (1957) et H3N2 (1968) ont fait plus de 40 millions de morts dans le monde. Aujourd'hui, un attentisme se fait encore parfois ressentir, alors que parallèlement les médias entretiennent la psychose tout en la dénonçant.

Mise en place d'un Comité de vigilance

La réalité est, qu'à l'heure actuelle, le virus H5N1 n'est pour l'instant qu'une catastrophe aviaire à l'échelle mondiale et peut constituer à ce titre une menace pour l'homme – rien de plus, tant que ce virus n'a pas muté. Mais comme tout risque, cette mutation peut ne pas se produire. Aussi, l'homme peut-il retarder cette mutation ? Peut-être. C'est le sens des mesures prises actuellement qui ne nuiront pas.

Dans les Hauts-de-Seine, la Préfecture demande :

- **À tous les détenteurs d'oiseaux en semi liberté dans un jardin, de se déclarer en mairie (canards, poules, oies…). Sont exclus de cette mesure les détenteurs d'oiseaux domestiques à l'intérieur des appartements et maisons.** *(arrêté ministériel du 24 février 2006).*
- De respecter l'interdiction **de nourrir par quel que moyen que ce soit, les oiseaux sauvages, errants ou redevenus comme tels, notamment les pigeons.** *(article 120 du règlement sanitaire départemental).*
- De prévenir les services municipaux lors de la découverte d'oiseau mort. Même si cela peut paraître anodin ou superflu au premier abord, l'enjeu de cette mesure est d'évaluer éventuellement une surmortalité, encore faut-il que les informations soient collectées.

À côté de cela, la Ville a mis en place depuis octobre dernier un Comité de vigilance, révisé le Plan de Sauvegarde Communale, sensibilisé et équipé ses personnels et adopté le principe de création d'une Réserve communale de sécurité civile.

Pour tous renseignements sur la grippe aviaire tél. : 0825 302 302.

RÉSERVE COMMUNALE DE SÉCURITÉ CIVILE MODE D'EMPLOI

La Réserve communale de sécurité civile permet au maire en cas de crise majeure (catastrophe naturelle, sanitaire, accident grave…) de faire appel à des volontaires bénévoles afin :

- **d'aider les personnes sinistrées (assistance matérielle, aide aux démarches administratives…),**
- **de veiller à l'information et à la préparation de la population,**
- **de participer aux actions de prévention des risques menées par la commune,**
- **de faciliter le rétablissement des activités.**

La Réserve communale fait appel à des citoyens bénévoles de tout âge et de tout métier, ayant les capacités et les compétences correspondant aux missions qui leur sont dévolues. Elle a vocation à agir dans le seul champ des compétences communales, en s'appuyant sur les solidarités locales. Elle ne vise en aucune manière à se substituer ou à concurrencer les services publics de secours et d'urgence.

En outre, son action est complémentaire et respectueuse de celle des associations de sécurité civile, caritatives, humanitaires ou d'entraide. ***(Loi n° 2004-811 du 13 août 2004 dite de modernisation de la sécurité civile).***

Vous souhaitez rejoindre cette réserve, contactez le service Prévention-Sécurité de la Ville au 01 41 15 47 46.

Logement

Terrasses de France : suite et fin



À la suite de la mise en liquidation judiciaire en novembre 2002 de la société « le Doisu », propriétaire de nombreux lots de la copropriété située au 1114-1130, avenue Roger Salengro, dénommée « les Terrasses de France », le conseil municipal a autorisé le 22 février l'achat des 4 derniers lots qui restaient à acquérir. Avec cette acquisition, la Ville met fin au délabrement de cet ensemble laissé à l'abandon depuis de nombreuses années. L'OPDHLM 92 va ainsi pouvoir réaliser son projet de logements sociaux sur cette parcelle

Devenez chambres d'hôtes

Propriétaires d'une maison indépendante, d'une demeure de caractère ou d'un appartement, si vous souhaitez offrir la prestation de chambre d'hôtes (avec possibilité d'obtenir une subvention régionale et départementale) ou de location de meublés, le Comité départemental du Tourisme vous invite à vous faire connaître.

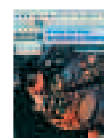
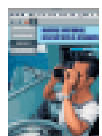
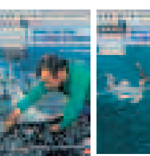
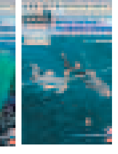
Rens. Comité départemental du tourisme des Hauts-de-Seine 8, place de la Défense 92400 Courbevoie. Tél : 01 46 93 93 00 ou 92@clevacances.com

Permanence

L'Association Départementale d'Information sur le Logement (ADIL) tient une permanence samedi 22 avril en mairie.

Rens. : 01 41 15 40 00

Emploi

Marine Nationale, des métiers à découvrir !

En rejoignant la Marine Nationale, vous choisissez une expérience professionnelle de qualité et une formation de haut niveau, en accord avec vos goûts et vos aptitudes. Vous avez entre 17 et 25 ans et votre niveau scolaire est compris entre la 3ème et Bac+2 : en tout, ce sont 35 métiers que vous pouvez exercer dans un univers hors du commun, que vous soyez issu d'une filière scientifique, générale ou professionnelle.

Rens. Bureau d'information sur les carrières de la Marine de Massy 28, avenue Carnot 91300 Massy. Tél : 01 69 19 48 08 et bicm.massy@recrutement.marine.defense.gouv.fr ou www.marinerecrute.gouv.fr.

Journée spéciale recrutement



La société ESR, située à Meudon et spécialiste en infrastructures informatiques et en infogérance des systèmes d'informations et des télécoms des entreprises, organise une journée spéciale recrutements en collaboration avec la Maison de l'emploi de la communauté d'agglomération Arc de Seine. Le groupe ESR recherche 800 collaborateurs pour l'année 2006.

Mardi 4 avril de 10h à 19h, immeuble les Montalets, 2 rue de Paris à Meudon.

Rens. : www.agglo-arcdeseine.fr

Vos embauches : la CCIP s'y emploie



Sous l'impulsion de son Président Claude Leroi, l'emploi est l'une des priorités d'actions 2006 de la Chambre de Commerce et d'Industrie Hauts-de-Seine. Pour atteindre cet objectif - détecter et créer 800 emplois – neufs conseillers sont chargés de collecter les offres et d'informer les chefs d'entreprises et les commerçants sur les contrats de travail, la formation en alternance, les nouvelles mesures, les aides à l'emploi…etc. Que ce soit pour définir les besoins en compétences ou déterminer une solution adaptée, les recruteurs potentiels bénéficient ainsi d'un accompagnement gratuit pour concrétiser avec succès leur démarche. Mis en place avec le concours de l'ANPE, ce dispositif « coup de poing » sera opérationnel jusqu'à fin mai. Pour toute information, contactez le 0 810 400 870 / www.ccip.fr



Une compétence communautaire

Coup d'éclairage sur la voirie à Ch



Route Sablée : simplifier la ville pour les personnes à mobilité réduite : l'aménagement de la route Sablée





Capucines : enfouissement des réseaux rue des Capucines



Jean Jaurès : un passage piétons surélevé pour la sécurité des passants

Feu vert ! Voilà deux ans, Arc de Seine prenait en charge l'aménagement et l'entretien des routes, des trottoirs et du mobilier urbain sillonnant l'agglomération. Une manière d'améliorer la qualité et la sécurité de l'espace public, à Chaville comme dans tout le territoire. Parcours rapide des petits et des grands travaux communautaires.

Crédits mobilisés

« C'est une singularité dans le paysage intercommunal ! » s'exclamait récemment M. Bernard Gauducheau, vice-président chargé de l'environnement et de la voirie en Arc de Seine. *« En confiant à la communauté d'Agglomération l'intégralité des voiries communales, nous mobilisons davantage de crédits et offrons un service cohérent à nos concitoyens. Avec deux cent kilomètres de routes souvent denses de circulation, notre territoire appelle des investissements lourds et réguliers, une grande disponibilité des équipes d'entretien. En 2005, nous avons investi 7,6 millions d'euros [1] : c'est un effort considérable »* ajoutait-il en octobre, lors de la dernière conférence intercommunale.

Transparence

Devenue communautaire, la voirie est une politique à laquelle les villes restent très associées. *« Un budget est alloué à chaque commune [2] dans le cadre d'un plan pluriannuel d'investissements, un gage d'efficacité et de transparence »* précise M. Noël Guibert, chef du pôle Projets et Travaux d'Arc de Seine, dont les services techniques ont été réorganisés selon deux objectifs : entretenir les routes au quotidien et conduire de grands travaux d'aménagement.

Souplesse

Cette répartition des tâches est toutefois perméable. *« Juste un exemple : imaginons le cas d'un projet ajourné en raison d'un besoin d'étude complémentaire, ses crédits seront alors alloués d'office à la maintenance, à l'amélioration et au confort des installations »* justifie M. Guibert : *« qu'il s'agisse de renouveler le mobilier urbain ou de faciliter le déplacement des personnes handicapées avec des arrêts de bus adaptés, des trottoirs abaissés ou des passages piétons équipés d'alarme sonore. »*



La chaussée de l'avenue de Sully a été refaite à la suite des dommages causés par l'orage du 23 juin dernier



Trivaux : les équipes de proximité de la zone Ouest sont installées aux Trivaux à Meudon.



Léo Lagrange : en réaménageant le carrefour, Arc de Seine contribue à améliorer la sécurité



Saint-Hubert : l'îlot de la place Saint-Hubert a été modifié pour améliorer la sécurité des lieux.



Renucci : la pose de barrières à cet endroit sécurise la circulation des automobiles et des piétons.

À Chaville

En 2005, la Communauté d'agglomération a consacré 1,4 million d'euros à l'amélioration de la voirie. Ainsi, l'avenue de Sully, la rue du Bouquet et le cours du Général de Gaulle présentent une chaussée rénovée. La nuit, les riverains de la rue Émile Zola profitent d'un éclairage flambant-neuf ; enterré pour ceux des rues des Capucines, de la Source et de la Porte Dauphine. Aux abords du carrefour Léo Lagrange, la circulation se fait plus sûre depuis son aménagement. Enfin, la route Sablée et la rue Gaston Boissier sont désormais pourvues de trottoirs adaptés pour simplifier la ville aux handicapés. Un chantier toujours d'actualité en Arc de Seine !

[1] Dont 4,4 millions d'euros de frais de fonctionnement ;
[2] Proportionnel aux nombres d'habitants et de kilomètres de voirie situés dans la commune.

Services techniques
Une nouvelle organisation

Les services techniques d'Arc de Seine ont changé.
Cette réorganisation colle aux objectifs fixés par les élus.

À savoir : entretenir au quotidien l'espace public et conduire des projets d'aménagement à longue échéance. Un trou dans la chaussée ? Une signalisation défectueuse ? Les équipes d'entretien du pôle Espace Public entrent alors en scène. Service de proximité oblige, l'agglomération est divisée en deux zones.
À l'est : Issy-les-Moulineaux et Vanves ;
à l'ouest : Meudon, Chaville et Ville d'Avray.
Un boulevard à rénover ? Un réseau d'éclairage à refaire ? Le pôle Projets et Travaux prend le projet en main. Un rôle de maître d'ouvrage auquel s'attèlent vingt-sept personnes chargées du contrôle et de la bonne marche des marchés publics.

Arc de Seine fête Mozart

BIENTÔT À L'AFFICHE

LE REQUIEM DE MOZART

Mozart à l'honneur du premier grand événement communautaire
Une première en Arc de Seine !
Sous la baguette de Jean-Louis Petit, ancien directeur du conservatoire de Ville-d'Avray, 26 musiciens et 80 choristes interpréteront le chef-d'œuvre du maître autrichien en avril et en mai 2006.
Quatre représentations sont au programme dont une en l'église de la Madeleine à Paris.
Cet événement exceptionnel sera le point d'orgue de la saison Mozart en Arc de Seine.

Demandez le programme !

Le Requiem en Arc de Seine (entrée libre)
- le 28 avril 2006 à 20 h 30 en l'église Saint-Rémy de Vanves ;
- le 30 avril 2006 à 17 heures en la Paroisse du Saint-Esprit de Meudon-la-Forêt ;
- le 3 mai 2006 à 20 h 30 en l'église Saint-Nicolas et Saint-Marc de Ville-d'Avray.

Le Requiem à Paris (entrée payante)
- le 13 mai 2006 à 21 heures en l'église de la Madeleine de Paris.



Ramassage des encombrants



Pour les secteurs 1 et 2 : 4e vendredi du mois
Pour les secteurs 3 et 4 : 3e vendredi du mois
Pour le secteur 5 : 1er lundi du mois

Le ramassage des encombrants (et branchages en fagots) a lieu entre 6h et 18h. Les objets (vieux meubles, appareils ménagers…) doivent être déposés sur le trottoir, la veille au soir.

Gravats

Une benne est à votre disposition du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h au 22 rue de Stalingrad.
Rens. : 0 800 10 10 21 (appel gratuit).

Déchets toxiques

Tous les déchets toxiques (radio, batteries, engrais, peintures, insecticides, tubes néons, …) peuvent être déposés au camion, les **dimanches 2 avril et 7 mai** de 9h à 12h devant le marché 1403 av. Roger Salengro.

**Pour en savoir plus :
Service Déchets/Propreté
Arc de Seine
(Chaville/Ville-d'Avray).
Tél. : 0 800 10 10 21
(appel gratuit).**

Renouvellement de concessions au cimetière

A partir du 1er mars 2006, à l'exclusion des concessions dont sont titulaires les victimes militaires et civiles de la guerre et les concessions perpétuelles, la Ville va procéder à la reprise de terrains concédés pour l'année 2003 au cimetière communal. Toutefois, les concessionnaires ou leurs ayants droit auront la faculté de les renouveler jusqu'au 31 décembre 2006. A l'expiration de ce délai, les plantations, les objets funéraires pourront être enlevés par l'administration, mais resteront pendant une année à la disposition des familles qui pourront les réclamer au conservateur du cimetière.

État civil

Naissances

Noémie Balme ■ Titouan Bourroux ■ Arthus Crépin ■ Emeline Michard ■ Lounis Osmani-Ben Hammou ■ Oriane Oziel ■ Charlotte Pellé de Quéral ■ Amandine Teixeira Meireles ■ Adil Celil ■ Lise Dalot ■ Jimmy Lamamy ■ Guillaume Pontarlier ■ Clément Cantet ■ Zoé Chatry ■ Hector de Bonafos de Bélinay ■ Margot Lebreton ■ Paul Lelievre ■ Lucie Liabaud ■ Antoine Raffy ■ Ludivine Lancelot ■ Thalie Héno ■ Gaultier Savard ■ Mélissa Colle-Dourlens ■ Rémi Durand ■ Théodora Goossens ■ Clément Guéhenneux ■ Fitia Rakotonavalona ■ Leilani Rieffel, Michelle Szabo ■ Franck-Esaï Amoussou ■ Alexandre Baron ■ Servane Brunet ■ Lorenzo Ferreira-Gomes ■ Gaspard Froger ■ Alessansro Guis ■ Isaac Kapangala ■ Adrien Troprés

Rappel : Corentin Santucci né le 26/11/2005

Mariages

Emmanuel Frances et Cécile Castellani ■ Christophe Oudot et Karine Kao ■ Nicolas Cebron et Astrid Montelimard ■ Raymond Grondin et Virginie Penisson ■ Komi Kpatiko et Ama Adjidjonou

Décès

Raoul Boulay ■ Irène Roine ■ Mireille Ouspensky ■ Aimée Novikoff ■ Marie Aumont ■ Georges Matouskoff ■ Lucienne Deliry ■ César Simon ■ Gisèle Besnard ■ Raymond Viaud ■ Bernard Lemonnier ■ Marie Marco ■ Michel Vetzel ■ André Paquereau ■ Germain Rakotoharime Rajaonarime ■ Madeleine Lucas ■ Gérard Coquelet ■ Philippe Joanny ■ Marguerite Dez

URGENCES

- **Pompiers > 18** ou 01 45 34 08 71
- **Police Secours > 17**
- **Commissariat de police (toute heure)** > 4 av. de l'Europe à Sèvres Tél. 01 41 14 09 00
- **Samu** > 15 ou 01 47 10 70 10
- **Samu social** > 115
- **CHI Jean Rostand** > 141 Grande Rue à Sèvres Tél. 01 41 14 75 15
- **Centre anti-poison** > 01 40 05 48 48
- **SOS dentaire** > 01 47 78 78 34
- **SOS Médecins** > 01 47 07 77 77
- **SOS Amitié** > 01 46 21 31 31
- **Urgences vétérinaire 24h/24** > 08 36 68 99 33
- **Taxis chavillois** > 01 49 07 07 07

PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 2
Pharmacie Montagnier-Gadaud
Centre commercial de la Ronce, Ville-d'Avray.
Tél. : 01 47 50 15 00

Dimanche 9
Pharmacie Gautier
7 place Brossolette, Sèvres.
Tél. :01 46 89 00 76

Dimanche 16
Pharmacie Sarran
1479 av. Roger Salengro, Chaville.
Tél. : 01 47 50 41 53

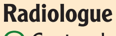
Lundi 17
Pharmacie Marthe-Hayot
16 rue de Ville-d'Avray, Sèvres.
Tél. :01 45 34 47 10

Dimanche 23
Pharmacie Nguyen Duc
667 av. R.Salengro, Chaville.
Tél. : 01 47 50 48 98

Dimanche 30
Pharmacie Lefebvre-Roussel
48 rue de Sèvres, Ville-d'Avray.
Tél. : 01 47 09 53 62

Guide pratique 2006





A la suite de la parution du guide pratique 2006, plusieurs erreurs ont été constatées. Vous trouverez ci-joint les corrections à prendre en compte pour cette publication.

Rubrique Mairie Pratique p. 21
Les adresses utiles
⊙ Sous-préfecture de Boulogne-Billancourt
Tél. : 01 41 86 37 00

Rubrique enfance, scolarité, jeunesse p. 35
Pour les enfants jusqu'à 12 ans
Les centres maternels p. 38
⊙ Les Myosotis :
265 av. Roger Salengro.
Tél. : 01 41 15 99 37

Les activités pour les jeunes p. 39
⊙ La Maison des Jeunes et de la Culture de la Vallée (MJC)
La Maison des jeunes et de la culture propose de nombreuses activités de loisirs aux jeunes de 3 à 16 ans et aux adultes. Accueil tous les soirs et pendant les congés scolaires. Activités prévues pendant vacances (voir le guide édité par la Mjc).

La scolarité p. 40
Les établissements scolaires publics
⊙ Les Myosotis :
265 av. Roger Salengro.
Tél. : 01 41 15 99 35

L'accompagnement scolaire
⊙ La Mjc « coup de pouce » n'existe plus.

Les adresses utiles p. 41
⊙ Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports
167/177 av. Joliot Curie
92013 Nanterre cedex
Tél. : 01 40 97 45 00

⊙ Délégation Départementale de l'Education Nationale (23e circonscription)
M. BICOCCHI Fred
3 rue de Jouy
Tél. : 01 47 50 38 88

⊙ Inspection Académique Départementale
167/177 av. Joliot Curie
92000 Nanterre
Tél. : 01 40 97 34 34

⊙ Inspection de l'Education Nationale (23e circonscription)
AIS de Chaville (Sèvres)
Tél. : 01 30 83 44 44

⊙ Centre d'Information et d'Orientation (CIO)
5 rue Paul Demange
92360 Meudon-la-Forêt
Tél. : 01 46 31 17 88

Les associations de parents d'élèves p. 42
⊙ Centre Médico-Psychologique
Pédagogique : 1 rue du Gros Chêne 92370 Chaville
Tél. : 01 47 50 21 60
Pour les adultes :
22 rue de la Fontaine Henri IV
92370 Chaville
Tél. : 01 41 15 05 10

⊙ Antenne de Chaville (PMI)
Ouvert le lundi et jeudi matin et le mardi après-midi sur rendez-vous.
Tél. : 01 41 15 05 10

Dans la rubrique culture et sport p. 49
⊙ MJC de la Vallée
Horaires : du lundi au samedi matin de 8 h 30 à 13 h

Rubrique santé p. 55
Les professionnels de la santé
Médecins généralistes
⊙ Dr FAY Patrick
9 rue Anatole France
Tél. : 01 47 50 53 94
Fax : 01 41 15 11 38

⊙ Dr CHEVALLIER Brigitte
45 rue Anatole France
Tél. : 01 47 50 41 55
(Mésothérapie, médecine du sport)

⊙ Dr NOËL Roland
7 av. Curie
Tél. : 01 47 50 95 59
Fax : 01 47 50 25 90
Médecin assermenté par le Préfet, Président du collège des Médecins de Chaville

⊙ Dr TADDEI Jean-Laurent
4 bis rue du Pavé de Meudon
Tél. : 01 47 50 43 36
Médecin généraliste et Sport

⊙ Dr ROQUES Christian
264 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 81 80

⊙ Dr POMMIER Denis (orientation acupuncture)
310 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 21 17

⊙ Dr PICARD Claude
1227 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 50 69

⊙ Dr BIGEON Dominique
1227 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 28 20
Fax : 01 47 50 07 47
Médecin (acupuncture, homéopathie)

⊙ Dr CLAIR-OLIOT Emmanuelle
1227 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 28 22
Orientation homéopathie

⊙ Dr DANG Thanh
1810 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 09 28 72
Médecin (acupuncture, ostéopathie, sport)

Chirurgien dentiste
⊙ Mme DANG-LAM Christine
1227 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 51 51

Orthoptiste
⊙ Mme TEBOUL Sylvie
1 974 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 80 68

Ostéopathes
⊙ M. ORLIAC Laurent
704 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 09 23 88
Fax : 01 47 50 16 81

⊙ M. PLATEAU Stéphane
Diplômé en ostéopathie, kinésiologie appliquée.
22 sente Castel
Tél. : 01 47 09 11 83

Pédicure Podologue
⊙ Mlle MARQUES Liliana
37/41 rue de Jouy
Tél. : 01 47 50 31 34

Psychiatre
⊙ Dr DANINO Serge
1227 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 46 41

Radiologue
⊙ Centre de radiologie
M. LACROSNIERE Laurent
855 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 40 00
Fax : 01 41 15 09 12

Dans la rubrique « Les professionnels » p. 67
Services de proximité
Bijouterie p. 75
⊙ Bijouterie Vincent M.
1378 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 51 84

Café/tabac/loto : p. 76
⊙ Le Café de la gare situé au 26 rue Carnot est fermé.

Photo p. 78
⊙ Photographe publicitaire industriel d'illustrations :
Mme BONNET Isabelle
24C rue de la Fontaine Henri IV
Tél. : 01 47 50 00 09

Art, culture, édition, communication
Imprimerie p. 82
⊙ Leroy Imprimeur
M. BENOIST-LUCY Philippe
155 av. Roger Salengro
Tél. : 01 47 50 41 85
Fax : 01 47 09 93 52

Véhicule, Transport
Taxis p. 83
⊙ Taxis communaux de Chaville
Tél. : 01 49 07 07 07

Groupe UMP et Apparentés

Pour des Assises du commerce Chavillois

Ètrange atmosphère, fin janvier, dans les salons de la Mairie, à l'occasion de la réception pour les vœux aux commerçants Chavillois : pendant que, derrière le pupitre, le Conseiller municipal en charge du secteur dévidait un (trop) long discours assez auto-satisfait, dans la salle, les commerçants de l'avenue Salengro parlaient… pétition !

Objet de cette pétition : un cri d'alarme. Le commerce de proximité Chavillois se meurt. Pas loin d'une dizaine de fermetures de commerces ces 18 derniers mois. Des rideaux qui se tirent définitivement et ne sont pas remplacés ni repris. Une spirale dangereuse tant il est vrai que, en la matière, si le commerce attire le commerce, le vide attire le vide. Y aurait-il une malédiction Chavilloise ? On pourrait le penser si l'on compare l'évolution en peau de chagrin du marché de notre commune, nonobstant la qualité des étals qui résistent encore, à la dynamique que connaissent les marchés de Sèvres ou de Viroflay, situés aussi sur la « Voie Royale ».

Que demandent les commerçants de Chaville ? Bien peu de chose en somme : un peu d'écoute et surtout du professionnalisme. Définir et mettre en œuvre une politique de développement et d'animation commerciale, c'est un métier. Il existe des professionnels pour cela, la Chambre de Commerce des Hauts-de-Seine a des experts. Le temps est donc venu de mobiliser talents, compétences et expertises au bénéfice de l'armature commerciale de notre ville. Car le commerce ce n'est pas simplement du service de proximité, c'est tout simplement la vie ! Qu'on nous permette une suggestion : l'organisation d'Assises du Commerce Chavillois. De telles assises pourraient constituer le signal et le point de départ de la nécessaire mobilisation.

Il y a urgence à agir. Sinon le risque est grand, si d'aventure, un jour, Monsieur le Maire réussit à « boucler » la mise en lumière complète de la « Voie Royale », que les nouveaux et fiers candélabres de demain n'éclairent plus que le désert.

Groupe UMP et apparenté
Contact : Christophe TAMPON-LAJARRIETTE
Mail : umpchaville@yahoo.fr
Tél : 01.47.50.51.69 (rép.)

Groupe UDF et Indépendants

Hommage



Michel Vetzel nous a quittés

Ancien conseiller municipal, Michel Vetzel était connu du milieu sportif chavillois, où en tant qu'élu, il a œuvré durant de nombreuses années au service de la pratique du sport. Discret, chaleureux, il laissera le souvenir d'un homme dévoué à la cause publique, attaché à Chaville, proche du public et fidèle en amitié. Chaville Magazine *adresse ses plus sincères condoléances à sa famille.*

Agenda



Avril

Date	Manifestation	Lieu
Samedi 1er de 10h à 12h	Lecture en anglais	Bibliothèque
Samedi 1er de 14h à 18h	Sport Démonstration de judo	Gymnase Léo Lagrange. 2 rue Jean Jaurès
Samedi 1er à 20h45	Chanson Souad Massi	Atrium
Dimanche 2 de 9h à 19h	22e foire à la brocante	Av. Roger Salengro, rue de Stalingrad, école Paul Bert
Mardi 4 à 20h45	Musique Dominique My « Valses »	Atrium
Vendredi 7 à 21h	Musique Soirée bœuf dans la Vallée	MJC de la Vallée
Samedi 8 à 19h30	Dîner-spectacle de Fado	Atrium
Jeudi 13 à 20h45	Théâtre Tibi	Atrium
Samedi 22 de 9h à 12h	Permanence de l'Adil	Mairie
Mardi 25 à 20h45	Théâtre Le Canard à l'orange	Atrium
Vendredi 28 à 12h	Banquet des anciens	Gymnase Colette Besson
Vendredi 28 à 21h	Musique Chantons au bord du zinc	MJC de la Vallée
Dimanche 30 à 11h	Commémoration des déportés	Cimetière

Mai

Date	Manifestation	Lieu
Mercredi 3 à 20h45	Musique Requiem de Verdi	Atrium

